

COMUNE di MARIGLIANELLA

(Provincia di Napoli)

Via Parrocchia 48 - telefono 081 841 12 22 - telefax 081 885 50 09

**IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO TECNICO LL.PP. IN ESECUZIONE DELLA
PROPRIA DETERMINAZIONE N. 513 DEL 22/12/2010 EMANA IL PRESENTE**

BANDO DI GARA

OGGETTO DELL'APPALTO: Servizio di manutenzione ordinaria, inumazioni, esumazioni, tumulazioni, estumulazione e servizi vari nel Cimitero Comunale.
C.U.P. : C89E10003610004 – C.I.G. : 06723855A6.

PROCEDURA : APERTA ai sensi dell'Art. 55 del D. Lgs n. 163/2006.

CRITERIO DI AGGIUDICAZIONE: Prezzo più basso mediante ribasso sull'importo dei lavori, al netto degli oneri per la sicurezza, posto a base di gara, ai sensi dell'art. 82, commi 1 e 2, lettera b), del D. Lgs. N° 163/2006.

Art. 1

STAZIONE APPALTANTE:

Comune di Mariglianella - Via Parrocchia 48 - C.a.p. 80030 – MARIGLIANELLA (NA)
telefono 081/841 12 22 – 841 37 94 -Fax: 081/885 50 09 – e-mail:
tecnico2.mariglianella@asmepec.it;

Art. 2

PROCEDURA DI GARA

Procedura aperta ai sensi dell'art. 55, 86, 87 e 88 del D. Lgs n. 163/2006.

Art. 3

LUOGO, DESCRIZIONE, NATURA ED IMPORTO DEI LAVORI:

3.1. luogo di esecuzione dei lavori: **Cimitero Comunale;**

3.2. descrizione: **I servizi cimiteriali oggetto del presente appalto da eseguirsi per il biennio 03/02/2011 – 31/01/2013 sono quelli di pulizia e manutenzione del cimitero, tumulazione, inumazione, esumazione, estumulazione, traslazione salme, ricezione salme, tenuta registri inumazione ed esumazione su sistema informatico e tutto quanto previsto nel Capitolato Speciale di Appalto;**

3.3. Importo annuo dell'appalto: **€. 25.000,00 (euroventicinquemila/00) annui – I.V.A. esclusa;**

a) Lavori soggetti a ribasso: €. 23.800,00 (IVA esclusa);

b) Oneri per la sicurezza non soggetto a ribasso: €. 1.200,00 (IVA esclusa);

Art. 4

TERMINE DI ESECUZIONE: anni 2 (anni due) naturali e consecutivi, decorrenti dal 03/02/2011.

Art. 5

TERMINE, INDIRIZZO, MODALITÀ DI PRESENTAZIONE DELLE OFFERTE, DATA DI APERTURA DELLE OFFERTE:

6.1. termine: le offerte devono essere presentate inderogabilmente entro le ore 12,00 del giorno 26/01/2011, a tal fine farà fede la data e l'ora di ricezione apposti dall'ufficio protocollo della stazione appaltante;

6.2. indirizzo: le offerte devono essere indirizzate alla stazione appaltante, all'indirizzo di cui all'art. 1);

6.3. modalità: le offerte e la documentazione, pena l'esclusione dalla gara, devono pervenire, a mano presso l'ufficio protocollo del Comune, a mezzo raccomandata del servizio postale, ovvero mediante agenzia di recapito autorizzata, entro il termine perentorio ed all'indirizzo di cui all'art. 1 e nel termine indicato al punto 6.1 del bando di gara.

Il recapito tempestivo dei plichi rimane ad esclusivo rischio dei mittenti. I plichi devono essere chiusi e sigillati con ceralacca, controfirmati sui lembi di chiusura, e devono recare all'esterno -oltre all'intestazione del mittente e all'indirizzo dello stesso le indicazioni relative all'oggetto della gara, al giorno e all'ora dell'espletamento della medesima. I plichi devono contenere al loro interno la documentazione di gara e una busta contenente l'offerta, quest'ultima pure sigillata con ceralacca e controfirmata sui lembi di chiusura, recante l'intestazione del mittente.

6.4 Contenuto del «plico».

Documentazione da introdurre nel «plico».

Nel plico devono essere contenuti, oltre alla «busta dell'offerta», a pena di esclusione, tutti gli allegati approvati con il bando di gara.

6.5 Contenuto della «busta dell'offerta»

6.5.1 Offerta.

Nella «busta dell'offerta» deve essere contenuta esclusivamente l'offerta redatta, a pena di esclusione, mediante:

l) dichiarazione sottoscritta per esteso, con firma leggibile e **copia del documento di identità anch'esso sottoscritto**, del legale rappresentante del concorrente, recante l'indicazione del massimo ribasso percentuale del prezzo offerto rispetto all'elenco prezzi posto a base di gara al netto degli oneri per l'attuazione dei piani della sicurezza di cui all'art. 3 punto 3.4 lettera b). del bando. Il ribasso è indicato in cifre ed in lettere, in caso di discordanza prevale il ribasso indicato in lettere.

6.6 Esame dei plichi: seduta pubblica il giorno 27/01/2011 ore 10,00;

presso l'ufficio Tecnico del Comune di Mariglianella;

6.5. L'offerta economica e tutta la documentazione vanno redatte in lingua italiana o corredate di traduzione giurata nella stessa lingua e inserite nel plico;

6.6. L'offerta, debitamente sottoscritta, è redatta con le modalità di cui al punto 1 del disciplinare di gara;

6.7. L'offerta deve essere inserita in apposita busta, la quale deve recare all'esterno l'indicazione del concorrente, del servizio per il quale è presentata l'offerta e la data prevista per l'inizio delle operazioni di gara;

6.8. La "*busta dell'offerta*", unitamente alla documentazione di cui all'art. 11, del presente bando, devono essere inserite in apposito plico di invio il quale deve recare all'esterno l'intestazione del mittente con il relativo indirizzo, le indicazioni relative all'oggetto dei lavori posti in gara nonché il giorno dell'espletamento della medesima.

Art. 6

SOGGETTI AMMESSI ALL'APERTURA DELLE OFFERTE

I legali rappresentanti dei concorrenti di cui al successivo punto 10, ovvero soggetti muniti di procura speciale con sottoscrizione ai sensi di legge, loro conferita dai suddetti legali rappresentanti.

Art. 7

CAUZIONI E GARANZIE RICHIESTE

Ai sensi degli artt. 75, 113 e 129 del D.Lgs n. 163/2006 e, in particolare:

8.1 la stipulazione del contratto è subordinata alla presentazione di garanzia fidejussoria nella misura e nei modi previsti **dall'articolo 113 del D. Lgs n. 163/2006**;

8.2 l'aggiudicatario dovrà stipulare una polizza di assicurazione di cui **all'art. 129, comma 1, del D. Lgs n. 163/2006**, che copre i *danni subiti dalla stazione appaltante a causa del danneggiamento o della distruzione totale o parziale di opere o impianti, anche preesistenti, verificatesi nel corso di esecuzione dei lavori*. Tale polizza deve essere stipulata nella forma prevista per legge, per **una somma assicurata non inferiore a €. 300.000,00** e con durata fino alla data di emissione del certificato di collaudo provvisorio (o C.R.E.). La polizza deve inoltre assicurare la stazione appaltante contro la responsabilità civile per danni causati a terzi nel corso dell'esecuzione dei lavori, con un **massimale pari a €. 500.000,00**;

8.3 gli importi della cauzione provvisoria di cui al punto 8.2 potranno essere ridotti al 50% - ai sensi dell'art. 75, comma 7, del D. Lgs n. 163/2006 - da tutti i concorrenti partecipanti alla presente gara, in quanto tali concorrenti dovranno essere obbligatoriamente in possesso, (pena esclusione) della certificazione di qualità conforme alle norme europee della serie UNI CEI ISO 9000;

8.4 si ricorda che gli atti fidejussori/polizze fidejussorie per le cauzioni provvisorie e le polizze d'assicurazione devono essere conformi agli schemi di "polizza tipo" approvati con D.M. n. 123 del 12/03/2004.

Art. 8

FINANZIAMENTO DEL SERVIZIO:

8.1. **Il servizio è finanziato con fondi del bilancio comunale;**

8.2. Il pagamento dei servizi avverrà in via posticipata su presentazione di regolari fatture, emesse bimestralmente, dalle quali dovrà risultare assolta l'imposta sul valore aggiunto, a mezzo mandato entro 60 giorni dalla data di ricevimento delle singole fatture;

Art. 9

REQUISITI NECESSARIE PER LA PARTECIPAZIONE ALLA GARA:

9.1. **Iscrizione alla C.C.I.A.A., per l'attività di "inumazione ed esumazione salme – servizi Cimiteriali – meglio descritti nel Capitolato Speciale di Appalto.**

Art. 10

SOGGETTI AMMESSI A PARTECIPARE ALLA GARA

I soggetti di cui all'**articolo 34 della D. Lgs n. 163/2006**, imprese singole o riunite o consorziate o che intendono riunirsi o consorziarsi ai sensi dell'**art. 37 del D.Lgs n. 163/2006**, nonché concorrenti con sede in altri stati dell'Unione Europea alle condizioni di cui all'articolo 3, comma 7, del D.P.R. n. 34 del 2000.

Art. 11

REQUISITI PER LA PARTECIPAZIONE E DOCUMENTAZIONE DA INSERIRE NEL PLICO.

11.1 Documentazione relativa ai requisiti di ordine generale e alle cause di esclusione dalla gara: il legale rappresentante del concorrente deve produrre;

11.2 (**"Allegato A"**) : inesistenza delle cause di esclusione di cui all'articolo 38, comma 1, del D.Lgs n. 163/2006;

11.3 (**"Allegato A"**) dichiarazione che alla gara non partecipa alcuna impresa che si trovi in una delle situazioni di controllo di cui all'articolo 2359 del codice civile, quale controllata o controllante, rispetto all'impresa concorrente; ai sensi dell'articolo 34, comma 2, della D. Lgs n. 163/2006;

11.4 (**"Allegato A"**) dichiara, ai sensi della legge n. 383 del 2001 " *di non essersi avvalso di piani individuali di emersione di cui alla legge n. 383 del 2001* " o " *di essersi avvalso di piani individuali di emersione ma che il periodo di emersione si è concluso* ".

11.5 (**"Allegato A"**) dichiara, ai sensi dell'art. 2, comma 1, della legge n. 266/2002 la **regolarità contributiva relativamente all'impresa dallo stesso rappresentata;**

11.6 (**"Allegato B"**) ai sensi dell'articolo 17 della legge n. 68 del 1999;

11.7 (**"Allegato C"**) dichiarazione **di essersi recati sul luogo di esecuzione del servizio, di avere preso conoscenza delle condizioni locali**, della viabilità di accesso, nonché di tutte le circostanze generali e particolari suscettibili di influire sulla determinazione dei prezzi, sulle condizioni contrattuali e sull'esecuzione dei lavori e di aver giudicato i lavori stessi realizzabili, adeguati ed i prezzi nel loro complesso remunerativi e tali da consentire il ribasso offerto.

L'allegato "C" dovrà essere richiesto e sottoscritto da parte del legale rappresentante della Società concorrente, presso la stazione appaltante, in sede di presa visione degli atti e dei luoghi e di ritiro della relativa documentazione cartacea. Tale documento dovrà essere sottoscritto e controfirmato dalla stazione appaltante in due copie originali, di cui una copia originale sarà restituita al concorrente richiedente, **da includere, pena esclusione dalla gara, come allegato "C" nel plico contenente la documentazione di gara.** Qualora presso la stazione appaltante si rechi un addetto della Società concorrente, al fine di visionare e ritirare la debita documentazione, questi dovrà essere munito di relativa **delega da parte del legale rappresentante della Società concorrente;**

11.8 (**"Allegato D"**) qualora il concorrente sia un consorzio o una associazione temporanea di impresa: atto di impegno a conferire mandato irrevocabile ovvero atto di costituzione con indicazione, a pena di esclusione, delle quote di partecipazione di ciascuna impresa;

11.9 bis (**"Allegato D-BIS"**) qualora il concorrente sia un consorzio di cooperative, consorzio tra imprese artigiane, consorzio stabile: dichiarazione che indichi per quali consorziati il consorzio concorre;

11.10 (**"Allegato E"**) le dichiarazioni di cui al punto 11.2, devono essere presentate: **a) dal titolare per le imprese individuali; b) da tutti i soci ovvero da tutti i soci accomandatari per le società di persone; c) da tutti gli amministratori muniti del potere di rappresentanza per le società di capitali; d) in ogni caso: dal direttore tecnico o dai direttori tecnici se diversi dai soggetti già citati; e) dal procuratore**

generale o speciale o dall'istitutore qualora l'offerta siano presentate da uno di questi;

11.11 (**"Allegato E"**) le dichiarazioni di cui al punto 11.2, devono essere riferite anche ai soggetti di cui al punto 11.6, cessati dalla carica da meno di tre anni dalla data di pubblicazione del presente bando, con riferimento a sentenze di condanna o di applicazione della pena su richiesta, emesso dopo il 28 luglio 2000;

11.13 (**"Allegato F"**) dichiara che si impegna ad iniziare i lavori di cui al presente bando entro il termine perentorio di **giorni 5 dal verbale di consegna**. Si impegna altresì entro la medesima data a presentare il relativo **Piano Operativo di Sicurezza**.

11.14 **Certificato del Casellario Giudiziale e dei carichi pendenti :**

a) **per le imprese individuali: del titolare e del direttore tecnico se persona diversa dal titolare;**

b) **per le Società di persone : da tutti i soci ovvero da tutti i soci accomandatari e del Direttore tecnico se persona diversa dai soci;**

c) **per le Società di capitali : da tutti gli Amministratori muniti di potere di rappresentanza e del Direttore tecnico se persona diversa dagli amministratori;**

d) e) **per ogni altro tipo di società o cooperative : del legale rappresentante, dei soci muniti di potere di rappresentanza e del direttore tecnico o dai direttori tecnici, se diverso/i dai soggetti già citati.**

11.15 (**Allegato G**) **DICHIARAZIONE RESA AI SENSI DEL PROTOCOLLO DI LEGALITA' SOTTOSCRITTO TRA IL PREFETTO DI NAPOLI ED IL COMUNE DI MARIGLIANELLA.**

11.16 Disposizioni sulle dichiarazioni attestanti il possesso dei requisiti:

11.16.1 le dichiarazioni di cui ai numeri 11.1 del presente bando sono rilasciate ai sensi dell'art. 38, comma 3, e degli articoli 47 e 48 del D.P.R. n. 445/2000, in **carta libera con sottoscrizione autenticata ovvero, in alternativa, allegando fotocopia semplice di un documento di identità del sottoscrittore in corso di validità**, esse devono riguardare specificatamente, i singoli punti indicati, possono essere verificate dalla stazione appaltante in ogni momento e con qualsiasi mezzo di prova e, ferme restando le sanzioni penali di cui all'articoli 75 e 76 del D.P.R. n. 445/2000, comportano l'esclusione del concorrente in caso di dichiarazione non veritiera;

11.16.2 in caso di associazioni temporanee, consorzi occasionali o G.E.I.E., le dichiarazioni devono **essere presentate e sottoscritte da ciascuna impresa associata o consorziata** per quanto riguarda le dichiarazioni di cui all'allegato F e G, con riferimento ai soggetti ivi indicati e appartenenti a ciascuna impresa associata o consorziata. L'impegno di cui all'allegato H dovrà essere sottoscritto **da tutti i concorrenti associati**, in caso di A.T.I. non formalmente costituite, **o dal capogruppo**, in caso di A.T.I. già costituite;

11.16.3. le dichiarazioni di cui al presente titolo sono redatte preferibilmente in conformità ai modelli disponibili presso la stazione appaltante.

Art. 12

TERMINI PER LA VALIDITÀ DELL'OFFERTA

L'offerta è valida per 180 giorni dalla data dell'esperimento della gara.

ART. 13

CRITERIO DI AGGIUDICAZIONE

L'appalto sarà aggiudicato, ai sensi degli **artt. 81 e 82, commi 1 e 2, lettera b) del D.Lgs n. 163/2006 e art. 122 del D.Lgs n. 163/2006** : offerta del prezzo più basso, espresso mediante massimo ribasso percentuale – approssimato ai tre decimali dopo la virgola (per eccesso se superiore a 5, per difetto se pari o inferiore a 5) – sull'importo dei lavori posto a base di gara, al netto degli oneri per l'attuazione dei piani di sicurezza di cui al punto 3.4, lettera b), del presente bando.

Il ribasso percentuale – approssimato ai tre decimali dopo la virgola (per eccesso se superiore a 5, per difetto se pari o inferiore a 5) - deve essere indicato in cifre ed in lettere. In caso di discordanza prevale il ribasso percentuale espresso in lettere.

Non saranno ammesse offerte pari all'importo a base d'appalto o in aumento rispetto allo stesso importo. Si procederà al sorteggio in caso di offerte in parità.

L'Amministrazione procederà alla valutazione dell'anomalia delle offerte ai sensi dell'art. 86, commi 1, 3 e 4, del D.Lgs n. 163/2006 e l'Ente appaltante procederà all'esclusione automatica dalla gara delle offerte che presentino un ribasso pari o superiore alla media aritmetica dei ribassi percentuali – approssimati ai tre decimali dopo la virgola (per eccesso se superiore a 5, per difetto se pari o inferiore a 5) - di tutte le offerte ammesse, con esclusione del dieci per cento (arrotondato all'unità superiore) rispettivamente delle offerte di maggior ribasso e di quelle di minor ribasso, incrementata dello scarto medio aritmetico dei ribassi percentuali delle offerte che superano la predetta media, **purché in presenza di almeno dieci (dieci) offerte valide.** Nel caso di offerte **in numero inferiore o uguale a cinque**, non si procederà all'esclusione automatica ma la stazione appaltante, **ha la facoltà di valutare la congruità dell'offerta** che, in base ad elementi specifici, appaia anormalmente bassa e **successivamente procedere all'aggiudicazione dell'offerta più vantaggiosa per l'Amministrazione Comunale.**

Si procederà all'aggiudicazione anche in caso di 1 sola offerta ritenuta valida dal presidente della gara.

L'importo a base di gara e soggetto a ribasso, sia per quanto previsto negli atti di gara che nell'offerta del concorrente, Il calcolo dell'anomalia è effettuato utilizzando esclusivamente le percentuali di ribasso, approssimate ai tre decimali dopo la virgola (per eccesso se superiore a 5, per difetto se pari o inferiore a 5).

Art. 14

VARIANTI

Non sono ammesse offerte parziali o in variante.

Art. 15

PUBBLICITA'

Il presente bando non è soggetto alla pubblicità comunitaria.

Art. 16

REQUISITI PER LA PARTECIPAZIONE – DOCUMENTAZIONE DA ALLEGARE ALL'OFFERTA – VERIFICHE.

Oltre a quanto già indicato all'art. 11 del presente bando di gara, si rimanda, per una trattazione più esauriente, al capitolato speciale di gara.

Art. 17

ALTRE INFORMAZIONI

1. non sono ammessi a partecipare alla gara soggetti privi dei requisiti prescritti dal presente bando;

2. non sono ammessi a partecipare alla gara soggetti fra di loro in situazione di controllo ai sensi dell'articolo 2359 del codice civile che abbiano presentato offerte concorrenti ovvero concorrenti che intendano partecipare in forma singola e in forma associata ovvero associati in più raggruppamenti;

3. le autocertificazioni, le certificazioni, i documenti e l'offerta devono essere in lingua italiana o corredati di traduzione giurata;

4. gli importi dichiarati da imprese stabilite in altro stato membro dell'Unione Europea, qualora espressi in altra valuta, dovranno essere convertiti in Euro;

5. i corrispettivi saranno pagati con le modalità previste nel "Capitolato speciale d'appalto";

6. tutte le controversie derivanti dal contratto sono deferite alla competente sede giurisdizionale con esclusione della competenza arbitrale;

7. la Stazione Appaltante si riserva di differire, spostare o revocare il presente provvedimento di gara;

8. l'aggiudicazione ha carattere provvisorio in quanto subordinata alla verifica degli adempimenti in materia di lotta alla criminalità organizzata di cui al D.P.R. n. 252 del 1998 e all'approvazione del verbale di gara e all'aggiudicazione da parte del competente organo della stazione appaltante;

9. tutti i pagamenti sono fatti in Euro;

10. l'appaltatore deve eleggere domicilio presso il Comune di Mariglianella - via Parrocchia n. 48 – 80030 – Mariglianella - Na;

11. Per qualsiasi altra indicazione in merito alla gara in oggetto si veda il disciplinare di gara. Si precisa inoltre che a tutela della riservatezza delle offerte, alla determinazione di assegnazione sarà allegato un verbale nel quale saranno riportate sommariamente le offerte delle varie ditte. Le offerte originali saranno esibite alle ditte concorrenti solo dopo aver ottenuto il consenso da parte della ditta offerente. Per quanto non sia specificatamente contenuto nelle presenti norme, nel disciplinare o nel capitolato speciale ad esse allegato, si fa riferimento alle norme vigenti in materia di appalti di lavori pubblici. La partecipazione alla gara, da parte delle imprese concorrenti, comporta la piena ed incondizionata accettazione di tutte le disposizioni contenute nelle presenti norme, nel disciplinare di gara, nel capitolato speciale ed in quello generale d'appalto;

12. Dal giorno della Pubblicazione del presente bando sul B.U.R.C. decorrono i termini per eventuali impugnative: 120 (centoventi) giorni con ricorso straordinario al Presidente della Repubblica ai sensi degli artt. 8 e 9 del D.P.R. 24.11.1971 N. 1199; o 60 (sessanta) giorni con ricorso giurisdizionale al T.A.R. competente ai sensi dell'art. 2 della Legge 06.12.1971 n. 1034.

13. Responsabile unico del procedimento: ing. Arcangelo Addeo

14. Il bando di gara, il Capitolato Speciale di Appalto e gli allegati possono essere scaricati dal sito del Comune di Mariglianella all'indirizzo: www.comunedimariglianella.it, per ogni

altra informazione relativa al bando, rivolgersi all'Ufficio Lavori Pubblici del Comune di Mariglianella via Parrocchia n° 48, il mercoledì e venerdì, dalle ore 10,00 alle ore 12,00 - tel **081/841 12 22 – 081/8413794**.

Mariglianella li 23/12/2010

**Il Responsabile del Servizio LL.PP.
ing. Arcangelo Addeo**

Allegati al bando di gara:

Disciplinare di gara ;

Allegato A;

Allegato B;

Allegato C;

Allegato D; - Allegato D-BIS,

Allegato E;

Allegato F;

Allegato H / Schema d'offerta;

Allegato G (Modello dichiarazione del protocollo di legalità);

www.Albopretorionline.it 23/12/10

8.1 all'offerta è allegata una cauzione provvisoria pari al 2% dell'importo complessivo dell'appalto costituita, in alternativa:

a) da fideiussione bancaria o polizza assicurativa o fidejussione rilasciata dagli intermediari finanziari iscritti nell'elenco speciale di cui all'art. 107 del decreto legislativo 1° settembre 1993 n. 385, che svolgono in via esclusiva o prevalente attività di rilascio di garanzie, a ciò autorizzati dal Ministero dell'Economia e delle Finanze, con i requisiti di cui all'art. 75 del D. Lgs n. 163/2006 e, in particolare, con validità per almeno 180 (centottanta) giorni dalla data di presentazione dell'offerta, contenente la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale, la rinuncia all'eccezione di cui all'art. 1957, comma 2, del codice civile e la sua operatività entro quindici giorni a semplice richiesta scritta della stazione appaltante;

8.2 la cauzione provvisoria deve essere accompagnata dall'impegno di un fideiussore a rilasciare al concorrente, in caso di aggiudicazione dell'appalto, una garanzia fideiussoria relativa alla cauzione definitiva di cui all'art. 113 del D. Lgs 163/2006 in favore della stazione appaltante; tale impegno può essere apposto sulla stessa fideiussione bancaria o polizza fideiussoria assicurativa relativa alla cauzione provvisoria, ovvero in appendice ad essa; tale impegno è dovuto, a pena di esclusione, qualunque sia la forma della cauzione provvisoria; NEL CASO IN CUI IL CONCORRENTE SIA UN ASSOCIAZIONE TEMPORANEA D'IMPRESA, NON ANCORA FORMALMENTE COSTITUITA, LA FIDEIUSSIONE BANCARIA O POLIZZA ASSICURATIVA DI CUI AL PRECEDENTE PUNTO B) DOVRÀ ESSERE INTESTATA A TUTTI I SOGGETTI COMPONENTI L'A.T.I., PENA L'ESCLUSIONE DALLA PROCEDURA APERTA;

www.Albopretorio.com

www.Albopretorionline.it 23/12/10